

Të siguruar mirë

Sigurimet shoqërore në Austri



wirtschafmuseum

2013



Informacion i Muzeut Social dhe Ekonomik Austriak
i komisionuar nga Federata austriake e Institucioneve të Sigurimeve Shoqërore

www.sozialversicherung.at



Sigurimi shoqëror në Austri ofron mbështetje përgjegjësore në shërbim të këshillimit të klientave para rreziqeve të sëmundjes, vjetërsisë dhe aksidenteve në punë. Sigurimi shoqëror austriak ka një ndikim të rëndësishëm mbi paqen sociale, prosperitetin dhe strukturën demokratike në Austri. Ai është garanci e paqes sociale në Austri. Austria zë në krahasimin ndërkombëtar një vënd të lartë në aspektin e cilësisë së jetesës dhe sistemit shëndetësor.

Sigurimi shëndetësor merr para së gjithash përsipër shpenzimet për shërbime mjeksore, duke mos marrë parasysh nivelin e paguar të kontributeve. Mbas përfundimit të punësimit, pensioni siguron sigurinë e jetesës pas daljes në pension. Sigurimi aksidental në punë parandalon aksidentet në punë si dhe sëmundjet profesionale dhe trajton pasojat e tyre. Përfitimet financohen nga kontributet e të siguruarve dhe të punonjësve dhe ndërsa pensionet financohen pjesërisht nga tatimet shtetërore.

Ne i japim rëndësi të madhe kujdesit shëndetësor dhe jetesës së shëndetshme. Qëllimi ynë është krijimi i një trajtimi të vetëdijshëm mbi shëndetin gjatë punës dhe gjatë kohës së lirë. Kryesore për ne janë përmirësimi i kushteve të punës për të parandaluar aksidentet, sëmundjet profesionale, daljen e parakohshme nga force e punës si dhe rehabilitimi. Qëllimi ynë është krijimi i një trajtimi të vetëdijshëm mbi shëndetin gjatë punës dhe gjatë kohës së lirë. Kryesore për ne janë përmirësimi i kushteve të punës për të parandaluar aksidentet, sëmundjet profesionale, daljen e parakohshme nga force e punës si dhe rehabilitimi.

Broshura ju ofron një pasqyrë të përmbledhur mbi sistemin, parimet dhe organizimin e sigurimeve shoqërore në Austri.

Dr. Hans Jörg Schelling
Kryetar
Federata austriake e Institucioneve të Sigurimeve Shoqërore

© Medieninhaber und Herausgeber:
Österreichisches Gesellschafts- und Wirtschaftsmuseum,
Vogelsangasse 36, 1050 Wien, Tel.: 01/545 25 51, Fax: 01/545 25 51-55,
e-mail: wirtschaftsmuseum@oegwm.ac.at, Internet: <http://www.wirtschaftsmuseum.at>
Hergestellt im Auftrag des Hauptverbandes der österreichischen Sozialversicherungsträger,
Kundmanngasse 21, 1030 Wien, Tel.: 01/711 32-1120, Fax: 01/711 32-3785,
e-mail: presse@hvb.sozvers.at, Internet: <http://www.sozialversicherung.at>
<http://www.hauptverband.at>

Aktualisierte Auflage 2013

Sistemi i sigurimeve
shoqërore në Austri

Rrjeti social



Shteti social garanton sigurinë e individit.
Rrjeti social mundëson shërbimin mjekësor, rehabilitimin dhe sigurimin në moshë të vjetër si dhe në raste emergjence.

SIGURIMI SOCIAL

Sigurimi shëndetësor
Sigurimi aksidental
Sigurimi i pensionit

Sigurimi social
në kuptimin e
ngushtë

Sigurimi social
në kuptimin e
gjërë

Sigurimi i papunësisë

Sigurim i detyrueshëm

Shërbimet pas përmbushjes së kushteve të kërkesave

Pjesa më e madhe e financimit nëpërmjet **kontributeve**

SHËRBIMI SOCIAL

Përfitimet familjare. Ndhmë familjare, ndihmë kujdesi familjar,
mbështetje finaciare për kujdesin e fëmijeve, ...
Sigurimi i ushtrisë, viktimave dhe viktimave të luftës ...

Mbështetja e familjes dhe kompensimi
shtetëror për persona të caktuar

Performanca në përputhje me
fakte ligjore të kujdesit

Financimi përmes të ardhurave tatimore të përgjithshme

NDIHMA SOCIALE

Ndhmë për persona me të meta fizike dhe mendore
Shtëpi për të moshuarit dhe pleqtë
Ndhmë monetare, ...

„Rrjeti i fundit“ në kuadrin e sigurimit social

Sigurimi i jetesës minimale në rast nevojë ose gjendjeje të vështirë

Financimi përmes të ardhurave tatimore të përgjithshme

Institucionet



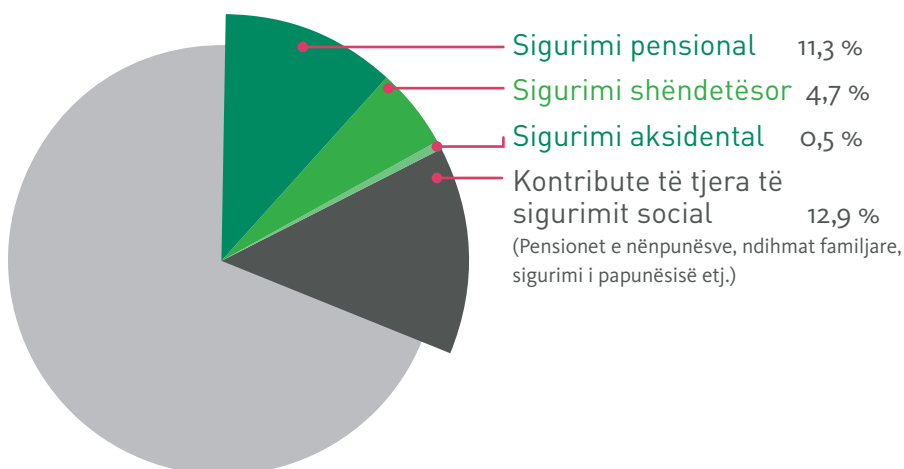
Sigurimet shoqërore janë një shtyllë e rëndësishme për kohezionin e shoqërisë sonë moderne. Rrënjët e tyre të organizimit arrijnë pjesërisht deri në mesjetë.

FEDERATA AUSTRIAKE E INSTITUCIONEVE TË SIGURIMEVE SHOQËRORE

SIGURIMI I PENSIONAL	SIGURIMI SHËNDETËSOR		SIGURIMI AKSIDENTAL
Instituti i sigurimit pensional	9 Fonde shën detësore rajonale	6 Fonde shëndetësore ndërmarrjesh	Instituti i përgjithshëm i Sigurimit Aksidental
Instituti i Sigurimeve Shoqërore për Tregti dhe Ekonomi			
Instituti i Sigurimeve Shoqërore për Fermerët			
Instituti i Sigurimeve Shoqërore i Hekurudhave dhe Minierave			
Instituti i Sigurimeve Shoqërore të Noterëve austriak	Instituti i Sigurimeve Shoqërore të nënpunësve publik		

RAPORTI I SHPENZIMEVE SOCIALE NDAJ PBB-SË NË VITIN 2011

Shpenzimet sociale: 88,3 Mrd. € = 29,4 % te Produktit të Brendshëm Bruto (Shkurtesa: PBB)



*Vetadministrimi i sigurimeve
shoqërore austriake*

Vetadministrimi në Austri

Vetadministrim do të thotë, që shteti detyrat e sektorit publik ja mbikalon grupeve të personave të cilët preken direkt.

NË AUSTRI KA FORMA TË NDRYSHME

Vetadministrim profesional i shoqateve ligjore profesionale, për shembull

Dhoma e Punës, Dhoma e Ekonomisë, e Bujqësisë, e Mjekve dhe Farmacistëve.

Vetadministrim territorial i komunave



Vetadministrim i sigurimit shoqëror



NGA VETADMINISTRIMI I SIGURIMIT SHOQËROR REZULTON:

- ➔ **Pavarësia** e administratës publike
- ➔ **Përfshirja** e forcave të rëndësishme sociale
- ➔ **Administrimi publik demokratik** dhe afërsia pranë të siguruarve
- ➔ **Organizim** jo burokratik dhe kosto efektive
- ➔ **Forcimin** e ndjenjës së solidaritetit
- ➔ **Shkarkimi** dhe decentralizimi i administratës shtetërore

Sigurimi shoqëror austriak organizohet që nga fillimi i tij në gjysmën e dytë të shekullit 19 nën principin e vetadministrimit: Përfaqësuesit e të siguruarve dhe të punëdhënësve drejtojnë agjendat e sigurimit shoqëror. Shteti ka të drejtën e vëzhguesit.

Parimet e Sigurimit Shoqërore në Austri

Solidariteti

Solidariteti është një akt i ndërgjegjshëm njerëzor, që bazohet në dijen se njerëzit ndërvaren nga njëri-tjetri.

SOLIDARITETI MIDIS SHOKËVE DHE SHOQEVE

- jo formal
- personal
- strukturë e thjeshtë
- emocional
- i tërësishëm

SOLIDARITETI MIDIS TË PANJOHURVE:

- I institucionalizuar
- shoqëror
- strukturë komplekse
- jo emocional
- I specifikuar

DREITËSIA SOZIALE



PROSPERITET

SOLIDARITETI



LIRI

SOLIDARITETI ËSHTË THEMELI I SIGURIMEVE SHOQËRORE:

- **Nën bazën e kontributit** rezultojnë balanca midis njerëzve me të ardhura të larta dhe atyre me të ardhura të ulëta
- **Në anën e performancës** ekziston një balancë mes personave nevojtarë dhe atyre më pak nevojtarë.
- **Nëpërmjet balancës sociale** përfshihen falas anëtarë të familjes nën kriterin e mbështetjes së sigurimeve shoqërore.
- **Në sigurimin e pensioneve** rezultojnë kompensimi në mes të punësuarve dhe pensionistëve = Kontrata e gjeneratave
- **Punëdhënësit** dhe punonjësit e tyre janë vetëpërgjegjës për pjesën e tyre të financimit.

Parimet e sigurimeve shoqërore në Austri

Sigurim i detyrueshëm

Një shenjë dalluese e sigurimit shoqëror austriak është sigurimi i detyrueshëm, i cili integron pothuajse të gjithë të punësuarit.

Gjatë ushtrimit **TË PUNËSIMIT**
lind **SIGURIMI I DETYRUESHËM**
i cili **OFRON SIGURIMIN mbrojtës.**



SIGURIM I DETYRUESHËM DO TË THOTË:

- **Barazpesha** e sigurimit rezulton në bazë të ligjit.
- **Mbulesa e sigurimit** hyn në fuqi menjëherë pa pritje kohore, nga data efektive fillimit të sigurimit (miratim madje edhe në kushte të rënda para-ekzistuese shëndetësore, ...).
- **Numri shumë** i madh i të siguruarve garanton minim të rrezikut.
- **Bashkë-sigurimin gratis** të familjarëve më të përafërt.
- **Shuma** e kontributit është e pavarur nga rreziku individual.
- **Sasia e grupit** të të siguruarve forcon pozitën negociuese përballë partnerëve të negociatave (doktorët/doktoreshat, farmacistët/farmacistet, ...).

SIGURIMI I DETYRUAR DO TË THOTË:

- **Çdo person** duhet ta kërkojë sigurimin vetë.
- **Përzgjedhje** në mes të personëve të rrezikuar dhe më pak të rrezikuar (pa pranim të detyrueshëm)
- **Çmime** të larta ose shtesë për gratë, fëmijët si dhe të sëmurët kronikë
- **Më shumë punë administrative**

Parimet e sigurimit shoqëror në Austri

Zgjedhje pa baza rreziku

Një shenjë dalluese e sigurimit shoqëror austriak është siguri i detyrueshëm, i cili integron pothuajse të gjithë të punësuarit.

SIGURIMI SHOQËROR

sipas ligjit përkatës nuk lejohet të refuzojë asnjë person.

Sigurimi shoqëror nuk lejohet të refuzojë asnjë edhe pse rreziku shëndetësor mund të jetë i lartë (të sëmurë me SIDA, njerëz me të meta fizike etj.).



SIGURIMET PRIVATE

mund të refuzojnë personët me rrezik të lartë (si rreziqet e larta aksidentale profesionale për arsye shëndetësore, ...).

Sigurimet private bëjnë rregullisht një përjashtim të shërbimit nën kushte të caktuara, psh. pagesa të vonuara.



Sigurimi shoqëror nuk bën dallim as në përqindjen kontributit dhe as tek përfitimet, nëse përfituesit paguajnë shumë ose pak, janë të rinj ose të vjetër, burra ose gra, të sëmurë kronikë ose të shëndetshëm. Sigurimet private kanë karakterin e sigurimit plotësues për përfitime të përcaktuara (psh. klasë e lartë në spital, pension shtesë).

Parimet e sigurimit shoqëror në Austri

Nuk orientohet nga fitimi

Sigurimi shoqëror është ligjërisht i detyruar për përdorim të përshtatshëm dhe ekonomik të kontributeve dhe ndjek kryesisht qëllime sociale dhe jo qëllime ekonomike tregtare.

SHPENZIMET ADMINISTRATIVE NË PËRQINDJE TË SHPENZIMEVE TOTALE:

Sigurimi shoqëror total në Austri në vitin 2011

2,1%

Sigurimet private në Austri pa shpenzimet e reklamave)

6,1%

Sigurimet private në Austri (me shpenzimet e reklamave)

15–30%

Sigurimi shoqëror ofron shërbime të kualitetit të lartë për të gjithë të siguarit. Nga një kontribut prej 100 Eurosh kontribohen 97,9 Euro përsëri për të siguarin.

PAYG ËSHTË NJË METODË E FINANCIMIT TË SIGURIMEVE SHOQËRORE

Financimi i pensionit shtetëror rezulton në formën e procesit të alokimit. Kjo do të thotë që pensionet financohen kryesisht nëpërmjet kontributit të të punësuarve. Përveç kësaj nga ana e përgjithshme vjen dhe kontributi shtetëror nga tatimet.

- pa rrezik inflacioni dhe investimi
- marrje e shpejtë dhe ekonomike e kontributit
- forcim i ndjenjës së solidaritetit
- më pak punë administrative

METHODA E FINANCIMIT TË MBIMBULIMIT TË KAPITALIT

Methoda e financimit të mbimbulimit të kapitalit do të thotë që pensioni kursehet nga vetëpersonit. Kjo mundësi duhet të shikohet para së gjithash si një plotësim i sistemit të pensionit shtetëror, për të kompensuar humbjen e të ardhurave në pleqëri.

- secili/secila kursen për pensionin e tij/e saj.
- çmimi ose nivelet e benefitit janë të ndryshme
- rrezik inflacioni dhe investimi
- më shumë punë administrative

Sigurimi Shoqëror austriak

Mbrojtja



Sigurimi Shoqëror austriak ofron sigurim të përgjithshëm me tre degët e sigurimit: shoqëror: sigurimin shëndetësor, aksidental dhe pensional, pensional për sigurinë gjithëpërfshirëse. Pothuajse e gjithë popullsia është e përfshirë të paktën në një degë të sigurimit shoqëror austriak.

TË TRE DEGËT E SIGURIMEVE SHOQËRORE AUSTRIAKE:

SIGURIMI SHËNDETËSOR
për sëmundje dhe shtazanesi për
8,4 milionë njerëz



SIGURIMI AKSIDENTAL
për aksidente në punë dhe sëmundje profesionale për rreth 6,1 milionë njerëz



SIGURIM PENSIONAL
për sigurim të pleqërisë, sigurimin jetësor të jetimorëve dhe familjes pas vdekjes, për rreth 5,8 milion njerëz.



TË ARDHURAT e sigurimeve shoqërore për 2011

Kontributet nga të siguruarit dhe punëdhënësit
rd. 40,0 Mrd. €

Të ardhura të tjera
rd. 10,5 Mrd. €

SHPENZIMET e sigurimeve shoqërore për 2011

Sigurim shëndetësor
rd. 14,7 Mrd. €

Sigurim aksidental
rd. 1,4 Mrd. €

Sigurim pensional
rd. 34,1 Mrd. €

Të ardhura të tjera psh:

Kontributet shtetërore, në thelb për periudha kohore të liruara nga kontributi për sigurimin pensional (rreth 6,6 miliardën €)

Kompensimi për shtesën e shpenzimeve në sigurimin pensional (rreth 1,0 miliardën €)

Kostot e kontributit të të siguruarve (rreth 0,1 miliardën €)

Kompensimi i shpenzimeve për shërbimet e lindjes (rreth 0,3 miliardën €)

*Sigurimi
pensional shoqëror*

Sigurim në pleqëri



! Rreth 3,6 mil. të punësuar kanë sigurim pensional. Për cdo muaj paguhen rreth 2,2 mil pensione. Sigurimi pensional është në Austri sigurimi më i rëndësishëm për moshën e vjetër. Ajo ndikon në një shkallë të lartë për sigurimin e standartit të jetesës në pleqëri.

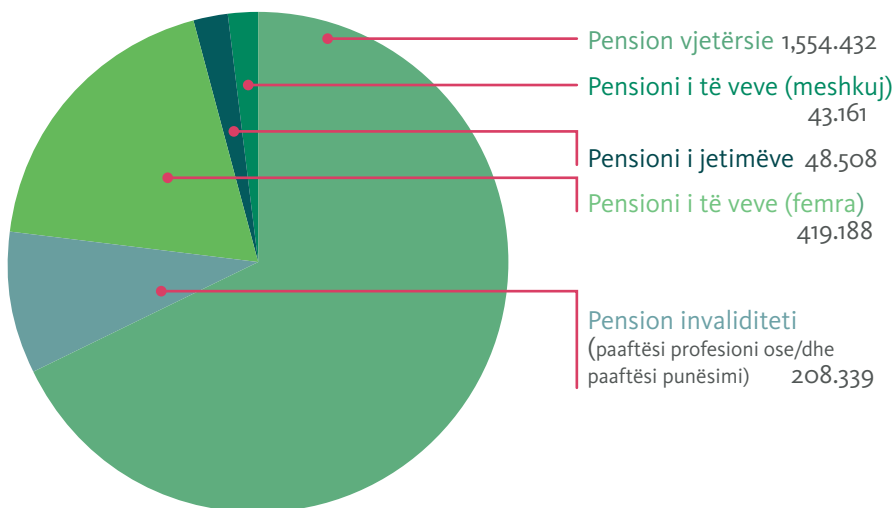
PËRFITIMET E SIGURIMIT TË PENSIONEVE SHOQËRORE:

- Pension vjetërsie
- Pensionim I parakohshëm për arsye të kohëzgjatjes (sipas rregullit të tranzicionit)
- Pension për shkak të kapacitetit të reduktuar punësor
- Pension për profesione të rënda
- Pension për jetimorët
- Masa rehabilitimi
- Parakujdesim shëndetësor

! E drejta e pensionit varet nga kohëzgjatja e sigurimit, baza tatimore dhe tek pensioni prej vjetërsisë nga mosha.

NIVELET E PENSIONEVE SIPAS LLOJIT TË PENSIONEVE

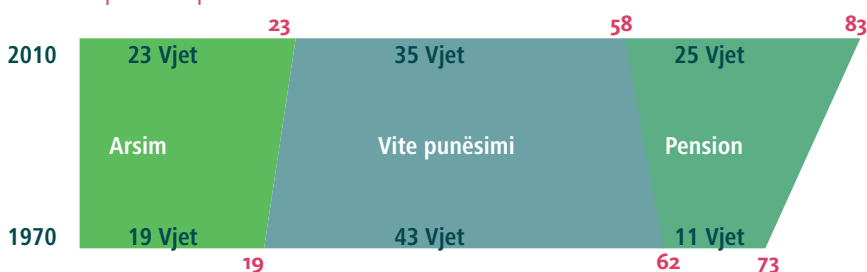
(të gjithë pensionet Dhjetor 2012: 2,273.628)





! Rritja e jetëgjatësisë dhe numri i ulët i lindjeve ndryshojë shpërndarjen mos-hore të përbërjes së popullsisë. Vështirësitë e lidhura me këtë problem janë të zgjidhshme nëse reformat bëhen në kohën e duhur dhe i përshtaten kushteve të kohës.

NDRYSHIMI NË MARRËDHËNIET MIDIS KOHËS SË arsimit - punës – pensionit

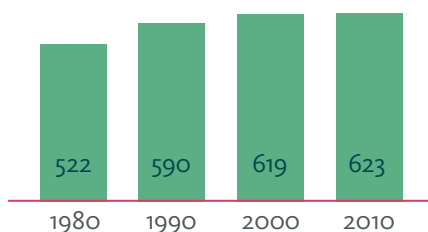


Pensionmarrësit në % të popullsisë totale.



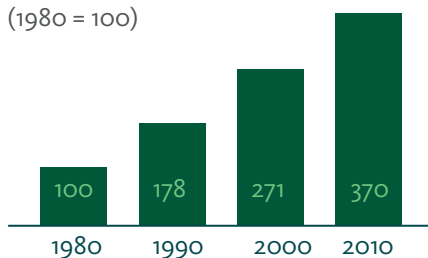
ZHVILLIMI I RAPORTIT TË VARËSISË SË PENSIONEVE

(Numri i pensioneve për 1000 të punësuar)

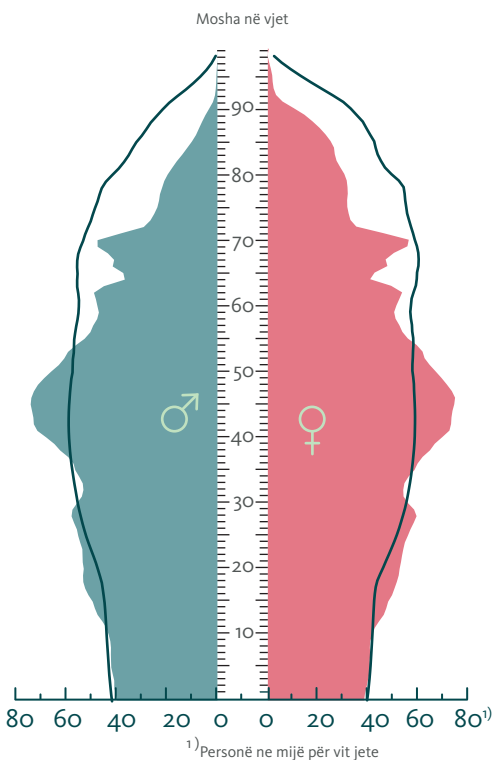


ZHVILLIMI I PRODUKTIT TË BRENDSHËM BRUTO

(1980 = 100)



PIRAMIDA E POPULLSISË 2010 DHE PROGNAZA 2060



Shërbimi
aksidental shoqëror

Sigurim për aksidentet në vëndin e punës

Numri i personave të siguruar për aksidentin në vëndin e punës ishte mesatarisht në vitin 2011 për 6,1 milionë persona. Sigurimi aksidental financohet 95,7% nëpërmjet kontributeve të punëdhënësve dhe 4,3% nga burime të tjera (fondi shtetëror dhe fondi i kompensimit familjar).

PËRFITIMET NGA SIGURIMI AKSIDENTAL SHOQËROR:

- **Parandalimi** i aksidenteve në punë dhe sëmundjeve profesionale
- **Kujdesi** shëndetësor në punë
- **Trajtim aksidental**
- **Rehabilitim**
- **Kompensimi** për aksidentet në vëndin e punës dhe sëmundjet profesionale psh pensioni i invaliditetit, të jetimorëve dhe familjes pas vdekjes, kompensim i dëmshpërblimit të integruar.

SIGURIMI I AKSIDENTAL PËR NXËNËSIT/NXËNËSET. STUDENTËT/STUDENTET

Që nga viti 1977 janë nxënësit/nxënëset studentëve/studenteve të përfshirë në sigurimin aksidental. Aksidente të cilat kryhen në lidhje me shkollimin e tyre, të ndikojnë në përfitimin e sigurimit social: psh aksidente gjatë rrugës për në shkollë, pjesmarrjes në mësim, në ekskursione, kurse skish etj. Aksidenti duhet të raportohet sigurimit aksidental, me qëllim që të merren përfitimet. Direksioni i shkollës është i detyruar ligjërisht për raportimin e aksidentit.

Nxënësit/nxënëset studentët/dhe studentet nuk janë të detyruar të kontribojnë. Financimi kryhet nga kontributi i përgjithshëm dhe fondi i kompensimit familjar.

SHËMBULL:

Një nxënëse thyen këmbën rëndë gjatë kursit të skive. Ajo duhet të transportohet nga vëndi i aksidentit me helikopter. Më pas ajo shtrohet në një klinikë aksidentale dhe qëndron atje rreth 14 ditë. Më mbrapa vijon një qëndrim prej 21 ditësh në një qëndër rehabilitimi.

Të gjitha këto veprime kushtojnë rreth € 16.600,-.

*Sigurimi
shëndetësor shoqëror*

Sigurim gjatë sëmundjes

Sot janë të siguruar rreth 8,4 milionë austriakë, pra 99,9% e popullsisë e në sigurimin shëndetësor.

PËRFITIMET E SIGURIMIT SHËNDETËSOR SHOQËROR:

- **Masa paraprake**
 - Pashaporta nënë-fëmijë
 - Kontrolli shëndetësor i adoleshentëve
 - Kontrolli shëndetësor paraprak (për të gjithë)
 - Promovimi shëndetësor
- **Sëmundja**
 - ndihmë mjeksore dhe shërbime dentale
 - Kujdesi në spital
 - Ilaçet
 - Ndihmë mjeksore në shtëpi
 - Psikoterapi
 - Diagnozë e psikologëve klinik /psikologeve klinike
 - Rehabilitim shëndetësor
 - Terapi profesionale
 - Zëvendësim i shpenzimeve për një doktor/
doktoreshë të zgjedhur
 - Subvencionim kostosh (psh zëvendësim dhëmbi)
- **Mjete mjeksore ndihmëse** (psh shtrojë këpucësh) dhe mjete ndihmëse (psh karrige me rrota)
- **Shtatzania**
 - Shërbim në spital
 - Kompensimi për shtatëzaninë (ndihmë nga punëdhënësi)

SHËMBUJ PËR KOSTO OPERACIONESH

(duke përfshirë mirëmbajtjen, kostot e rehabilitimit, kontribut monetar shëndetësor, ...)

OPERACION I APANDESITIT	€ 880,-
OPERACION I GOGALLËS	€ 6.130,-
OPERACION I VALVULAVE TË ZEMRËS	€ 11.440,-

Për një çmim mujor mesatarisht € 81,- gëzon i siguruari dhe pjestarët e familjes së tij një sigurim shëndetësor të plotë: vizitë nga mjekët pranë qendrave të banimit, qëndrim në spital, ...Rreth 25% e personave të mbrojtur janë pjestarë të familjes, të cilët janë të bashkësiguruar pa kontribim.

Hyrje në kontributet e sigurimit shoqëror

Me kartën elektronike shëndetësore mund të merren në dispozicion shërbime mjeksore – për të cilat shpeshherë duhet të paguheshin çmime të larta – pa para. Ky princip quhet princip i shërbimit të drejtpërdrejtë.

- Mbartësit e sigurimit shëndetësor bëjnë kontrata me mjekët dhe mjeket dhe partnerë të tjerë kontratash (farmacistët/farmacistet, fisioterapistët/fisioterapistet, ...).
- Mjekët dhe mjeket me kontratë janë të detyruar ti vizitojnë të gjithë pacientët me kartë elektronike. Shërbimet e tyre dëmshpërblehen direkt nga sigurimi shëndetësor.
- Shumica e të siguruarve duhet të shpërblejnë për një vit një tarifë shërbimi prej 10 eurosh, nënpunësit dhe të pavarurit duhet të shpërblejnë vetë 20% të tarifës së mjekut/mjekes. Ekzistojnë gjithashtu mundësi të ndryshme të clirimit nga tarifat e shërbimit mjeksor.
- Principi i shërbimit të drejtpërdrejtë siguron një shërbim të thjeshtë dhe jo burokratik për shërbimet mjeksore.

SHPENZIMET MË TË LARTA TË SIGURIMIT SHËNDETËSOR SHOQËROR

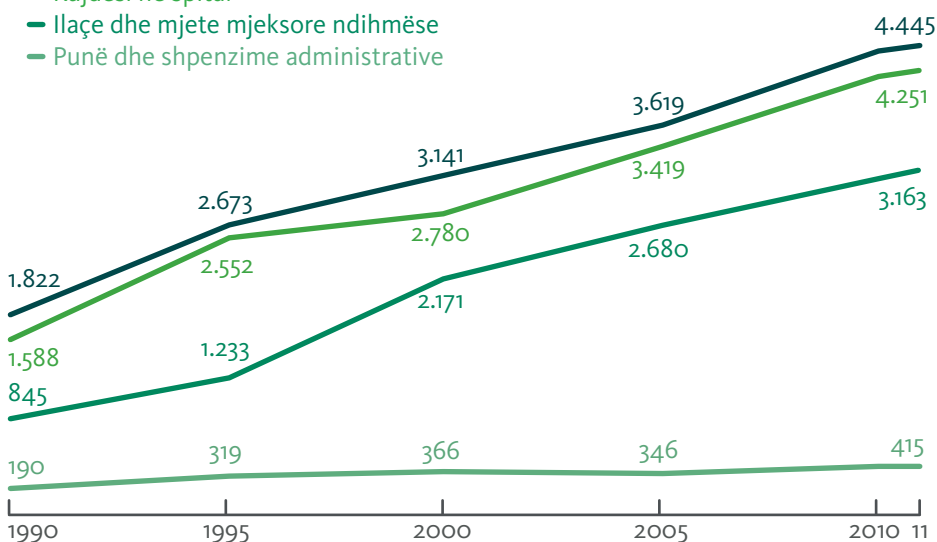
(1990 deri 2011 në milionen €)

— Ndhimë mjeksore dhe shërbime dentale

— Kujdesi në spital

— Ilaçe dhe mjete mjeksore ndihmëse

— Punë dhe shpenzime administrative



Sigurimet shoqërore janë gjithashtu në internet! Në këtë mënyrë mund të kontaktojnë konsumatorët shpejt dhe pa burokraci sigurimet e tyre shoqërore. Sigurimi shoqëror elektronik – nisma largpamëse e të gjitha institucioneve të sigurimeve shoqërore për shërbimin e qytetarëve në internet.

ESV – SIGURIM SHOQËROR ELKTRONIK:

- **Informata** mbi sigurimin shëndetësor, aksidentor dhe pensionin.
- **Formularë** dhe buletine për tu regjistruar (download)
- **Ekstrakt** i të dhënave të sigurimive, pyetje e statutit të sigurimeve
- **Grafika aktuale** të sigurimeve shoqërore austriake
- **Këshilla shëndetësore**
- **Quiz** mbi sigurimet shoqërore dhe shëndetin
- **Mundësi reagimi**
- **Ndërmjetësim i llogarisë** (llogari e pensionit)



MJEKIMI-ELEKTRONIK: I THJESHTË DHE I SIGURTË

Ilaçet me receta të rekomanduara nga mjeku/mjekja ose ilaçet pa receta të farmacistë regjistrohen elektronikisht.

Në këtë mënyrë mund të a më thjeshtë efektet kundërvepruese e të padëshiruara dhe të merren parasysh gjatë mjekimit.

Kështu shohin farmacistët nëse një ilaç pa receta me ilaçe ekzistuese përputhet.

- **Të gjitha** ilaçet e rekomanduara dhe të blera dorëzohen së bashku.
- **Në pasqyrën** personale të ilaçeve mund të shihen menjëherë ilaçet aktuale.
- **Mjeku/mjekja** si dhe farmacisti/farmacistja mund të dallojnë me më siguri efekte të mundshme të padëshërueshme.
- **E-Karta** është çelësi i sigurt i cili mbron të dhënat mbi mjekimin..
- **ENjë projekt** i përbashkët, në të cilin të gjithë kontribuesit kryesorë sjellin përvojën dhe ekspertizën e tyre për sistemin shëndetësor. Më shumë informacione tek:
www.gesundheit.gv.at dhe **www.chipkarte.at**